



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 2. oktobrī
(OR. en)

12705/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0208(NLE)

PECHE 422

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 1. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 446 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES REGULA par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar protokolu, ar kuru ne ilgāk kā uz vienu gadu nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Maurītānijas Islāma Republiku

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 446 *final*.

Pielikumā: COM(2019) 446 *final*



Briselē, 1.10.2019.
COM(2019) 446 final

2019/0208 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA

**par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar protokolu, ar kuru ne ilgāk kā uz vienu gadu
nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību
nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Maurītānijas Islāma
Republiku**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Padome ir pilnvarojusi Eiropas Komisiju Eiropas Savienības vārdā risināt sarunas par tā nolīguma un protokola atjaunošanu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopien un Mauritānijas Islāma Republiku.

Gaidot, kad tiks pabeigtas sarunas par nolīguma un tā protokola atjaunošanu, Komisija Eiropas Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā attiecībā uz termiņa pagarinājumu ne ilgāk kā uz vienu gadu protokolam, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu un kas attiecas uz nolīguma īstenošanu, (turpmāk “vēstuļu apmaiņa”). Šo sarunu iznākumā 2019. gada 4. septembrī tika parafēta vēstuļu apmaiņa.

Vēstuļu apmaiņas mērķis ir ļaut Eiropas Savienībai un Mauritānijas Islāma Republikai sadarboties arī turpmāk, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku, zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Mauritānijas ūdeņos un ļautu ES kuģiem veikt zvejas darbības minētajos ūdeņos.

Protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

- 1. kategorija. Vēžveidīgo (izņemot langustus un krabjus) zvejas kuģi: 5000 t un 25 kuģi;
- 2. kategorija. Melnā heka zvejas traleri (izņemot saldētājtralerus) un kuģi zvejai ar grunts āķu jedām: 6000 t un 6 kuģi;
- 2.a kategorija. Melnā [Senegālas] heka zvejas traleri (saldētājtraleri): (melnaiss heks (3500 t), kalmāri (1450 t), sēpijas (600 t);
- 3. kategorija. Demersālo sugu (izņemot melno heku) zvejas kuģi, kas nezvejo ar trali: 3000 t un 6 kuģi;
- 4. kategorija. Tunzivju seineri: 12 500 t (atsauces daudzums) un 25 kuģi;
- 5. kategorija. Kuģi tunzivju zvejai ar makšķerēm un kuģi tunzivju zvejai ar āķu jedām: 7500 t (atsauces daudzums) un 15 kuģi;
- 6. kategorija. Pelaģiskās zvejas saldētājtraleri: 225 000 t (ar maksimāli atļauto 10 % pārsniegumu) un 19 kuģi;
- 7. kategorija. Pelaģiskās zvejas kuģi, kas nav saldētājkuģi: 15 000 t (šajā kategorijā izmantoto daudzumu atvelk no 6. kategorijai paredzētā daudzuma) un 2 kuģi.

Būtu jānosaka šo zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm. Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija ierosina Padomei pieņemt šo pievienoto regulas priekšlikumu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Vērtējot 2012.–2014. gada protokolu, notika apspriedes ar ieinteresētajām personām. Tehnisko sanāksmju laikā apspriedes notikušas arī ar dalībvalstu ekspertiem. Šajās apspriedēs secināts, ka ir lietderīgi atjaunot zivsaimniecības nolīgumu un noslēgt zivsaimniecības protokolu ar Mauritānijas Islāma Republiku.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Juridiskais pamats ir Līgums par Eiropas Savienības darbību; tā 43. panta 3. punkts nosaka, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma iedala zvejas iespējas.

Šī procedūra uzsākta līdztekus procedūrām, kas saistītas ar Padomes lēmumiem, ar kuriem atļauj parakstīt, provizoriski piemērot un noslēgt nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā par termiņa pagarinājumu ne ilgāk kā uz vienu gadu protokolam, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu un kas attiecas uz nolīguma īstenošanu.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Gada finansiālais ieguldījums laikposmam, kas nepārsniedz vienu gadu un attiecas uz pagarinājumu, ir 61 625 000 EUR, un tas pamatojas uz:

- a) ikgadēju 57 500 000 EUR lielu maksu par piekļuvi 259 550 tonnu lielai kopējai pieļaujamajai nozvejai protokola 1., 2., 2.a, 3., 6.¹ un 7. zvejas kategorijā un 20 000 tonnu lielam atsauces daudzumam 4. un 5. zvejas kategorijā;
- b) ikgadēju 4 125 000 EUR lielu atbalstu Mauritānijas Islāma Republikas zivsaimniecības nozares politikas veidošanai. Šis atbalsts ir saskaņā ar valsts politikas mērķiem zivsaimniecības jomā un jo īpaši ar Mauritānijas Islāma Republikas vajadzībām zinātniskās un tehniskās sadarbības atbalstīšanas jomā, apmācības, zvejas uzraudzības, vides aizsardzības un attīstībai vajadzīgās infrastruktūras jomā.

¹ Atļauts 10 % pārsniegums, un tas neietekmē finansiālā ieguldījuma apjomu, ko Eiropas Savienība maksā par piekļuvi.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar protokolu, ar kuru ne ilgāk kā uz vienu gadu nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

1. 2008. gada 8. augustā ir stājies spēkā Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku¹ (turpmāk “nolīgums”), kas apstiprināts ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1801/2006². Nolīguma protokols, ar ko nosaka nolīgumā paredzētās zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu (turpmāk “protokols”) un kas stājas spēkā tajā pašā dienā uz diviem gadiem, vairākkārt ticis aizstāts.
2. 2019. gada 15. novembrī beidzas nolīguma līdzšinējā protokola darbības termiņš.
3. Gaidot, kamēr noslēgsies sarunas par nolīguma un tā protokola atjaunošanu, Komisija Eiropas Savienības vārdā sarunu ceļā ir panākusi nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā par to, lai protokola, ar kuru nosaka nolīgumā paredzētās zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, darbības termiņš tiktu pagarināts par ne vairāk kā vienu gadu, (turpmāk “nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā”).
3. Padome [...] ir pieņēmusi Lēmumu (ES) 2019/[...] ³ par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā par to, lai tiktu pagarināts darbības termiņš protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku, un kura darbības termiņš beidzas 2019. gada 15. novembrī.
4. Būtu jānosaka metode zvejas iespēju iedalīšanai dalībvalstīm protokola darbības termiņa pagarinājuma piemērošanas laikā.
5. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2017/2403⁴ 47. panta 2. punktu, ja konstatē, ka zvejas iespējas, kas Savienībai piešķirtas saskaņā ar protokolu, tiek izmantotas nepilnīgi, Komisija par to informē attiecīgās dalībvalstis. Atbildes nesniegšanu termiņā, ko nosaka Padome, uzskata par apstiprinājumu tam, ka

¹ OV L 343, 8.12.2006., 4. lpp.

² Padomes 2006. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1801/2006, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku (OV L 343, 8.12.2006., 1. lpp.).

³ OV C , , lpp.

⁴ OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.

attiecīgās dalībvalsts kuģi norādītajā laikposmā nepilnīgi izmanto tiem pieejamās zvejas iespējas. Šis termiņš būtu jānosaka.

6. Šī regula būtu jāpiemēro no dienas, kad ir parakstīts nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Zvejas iespējas, kas noteiktas protokolā, ar kuru uz protokola darbības laiku nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku, dalībvalstīm iedala šādi:

- (a) 1. kategorija. Vēžveidīgo (izņemot langustus un krabjus) zvejas kuģi

Spānija	4150 tonnas
Itālija	600 tonnas
Portugāle	250 tonnas

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 25 kuģus.

- (b) 2. kategorija. Melnā heka zvejas traleri (izņemot saldētājtralerus) un kuģi zvejai ar grunts āķu jedām:

Spānija	6000 tonnas
---------	-------------

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 6 kuģus.

- (c) 3. kategorija. Demersālo sugu (izņemot melno heku) zvejas kuģi, kas nezvejo ar trali

Spānija	3000 tonnas
---------	-------------

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 6 kuģus.

- (d) 4. kategorija. Tunzivju seineri (12 500 t – atskaites daudzums)

Spānija	17 (gada) licences
Francija	8 (gada) licences

- (e) 5. kategorija. Kuģi tunzivju zvejai ar makšķerēm un kuģi tunzivju zvejai ar dreifējošām āķu jedām (7500 t – atskaites daudzums)

Spānija	14 (gada) licences
Francija	1 (gada) licence

- (f) 6. kategorija. Pelaģiskās zvejas saldētājtraleri:

Vācija	12 560 tonnas
Francija	2615 tonnas
Latvija	53 913 tonnas
Lietuva	57 642 tonnas
Nīderlande	62 592 tonnas
Polija	26 112 tonnas
Apvienotā Karaliste	8531 tonnas
Īrija	8535 tonnas

Protokola darbības laikā dalībvalstu rīcībā ir šāds ceturkšņa licenču skaits:

Vācija	4
Francija	2
Latvija	20
Lietuva	22
Nīderlande	16
Polija	8
Apvienotā Karaliste	2
Īrija	2

Ja konkrētas licences varētu tikt nodotas citu dalībvalstu rīcībā, dalībvalstis par to informē Komisiju.

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 19 kuģus.

- (g) 7. kategorija. Pelaģiskās zvejas kuģi, kas nav saldētājkauģi:

Īrija	15 000 tonnas
-------	---------------

Neizmantošanas gadījumā šīs zvejas iespējas tiek pārceltas uz 6. kategoriju, saglabājot iepriekšējā iedalījuma proporcijas.

- (h) 2.a kategorija. Melnā [Senegālas] heka zvejas traleri (saldētājtraleri):

Spānija:

melns [Senegālas] heks	3500 tonnas
kalmāri	1450 tonnas
sēpijas	600 tonnas

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 6 kuģus.

2. Regulas (ES) 2017/2403 47. panta 2. punktā minētais termiņš, kādā dalībvalstīm ir jāapstiprina, ka tās nepilnīgi izmanto saskaņā ar nolīgumu piešķirtās zvejas iespējas, ir desmit darbdienu no dienas, kad Komisija tām ir paziņojusi, ka to zvejas iespējas tiek izmantotas nepilnīgi.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no dienas, kad ir parakstīts nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku par to, lai tiktu pagarināts darbības termiņš

protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku, un kura darbības termiņš beidzas 2019. gada 15. novembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*